

## 香港教育大學 科目大綱

---

### 第一部分

課程名稱	: 中國語文教學榮譽學士課程
課程 QF 程度	: V
科目名稱	: 影視與中國語文教學 (Film, Television and Chinese Language Teaching)
科目編號	: CHI3914
負責學系	: 中國語言學系
學分	: 3
教學課時	: 39
先修科目	: 無
授課語言	: 中文 <sup>1</sup>
程度	: III

---

### 第二部分

香港教育大學(教大)的畢業生素質(Graduate Attributes)及七個共通學習成果(Seven Generic Intended Learning Outcomes, 7GILOs) 分別代表了教大畢業生應具備的素質及能力。學習成果分為大學層面(GILOs)、課程層面(PILOs)以及科目層面(CILOs)，三個層面的學習成果相輔相成，共同培育學生發展所需的重要畢業生素質。

本科生、修課式研究生以及研究式研究生的畢業生素質包含以下三個範疇「英文簡稱“PEER & I”」：

- 專業卓越 (Professional Excellence)
- 道德責任 (Ethical Responsibility)
- 創新精神 (Innovation)

就上述三個範疇，大學為本科生、修課式研究生以及研究式研究生訂立了不同的指標，以反映其素質水平。

七個共通學習成果(7GILOs)分別是：

1. 解決問題能力 (Problem Solving Skills)
2. 批判思考能力 (Critical Thinking Skills)
3. 創造性思維能力 (Creative Thinking Skills)
- 4a. 口頭溝通能力 (Oral Communication Skills)
- 4b. 書面溝通能力 (Written Communication Skills)
5. 社交能力 (Social Interaction Skills)
6. 倫理決策 (Ethical Decision Making)
7. 全球視野 (Global Perspectives)

---

<sup>1</sup> 課程暫定以廣州話教授，亦可根據具體的課堂學習和教學需要而使用普通話。

## 1. 科目概要

本科目旨在探討影視的特質及其在中國語文教學上的功能，引導學員把影視應用於語文教學上，並掌握結合影視進行語文教學設計的方法。

## 2. 科目預期學習成果

- 成果一： 認識影視的特質；
- 成果二： 了解影視的語文教學功能；
- 成果三： 掌握利用影視進行語文教學的策略；
- 成果四： 掌握結合影視進行語文教學設計的方法。

## 3. 科目內容、預期學習成果及教與學活動

教授內容	科目預期學習成果 (CILOs)	教與學活動
● 影視的特質	成果一	● 講授、討論、影視文本分析
● 影視的語文教學功能	成果二	● 講授、討論、影視文本分析
● 利用影視進行語文教學的策略	成果三	● 講授、討論、影視文本分析、指導自習
● 結合影視的語文教學設計	成果四	● 講授、小組研習、網上資料搜尋

## 4. 評核

評核課業	所佔比重	科目預期學習成果 (CILOs)
(a) 小組試教：選取影視設計語文教學活動，課堂試教。	20%	成果二 成果三 成果四
(b) 小組報告：反思試教，提交書面報告，不少於 1,000 字。	20%	成果二 成果三 成果四
(c) 個人教學設計：不少於 2,900 字的影視與中國語文教學設計。設計須包括教與學的目標、施教程序、評估方法、教具運用和設計理念。	60%	成果一 成果二 成果三 成果四

## 5. 指定教科書

香港課程發展議會 (2017):《中國語文教育學習領域課程指引(小一至中六)》,香港,香港特別行政區政府教育署。

香港課程發展議會與考試評核局聯合編訂(2015):《中國語文課程及評估指引(中四至中六)》,香港,香港特別行政區政府教育統籌局。

## 6. 推薦書目

Cahir, L. C. (2006). *Literature into film: Theory and practical approaches*. Jefferson: McFarland.

Kolker, R. (2006). *Film, form and culture*. New York: McGraw-Hill.

陳美伶 (2012):《電影在語文教學上的運用》,台北,秀威資訊科技。

郭小櫓 (2002):《電影理論筆記》,桂林,廣西師範大學出版社。

韓雪屏 (1998):《中國當代閱讀理論與閱讀教學》,成都,四川教育出版社。

黃淑嫻 (2013):《香港影像書寫:作家、電影與改編》,香港,香港大學出版社、香港公開大學出版社。

教育署課程發展處中文組編 (2002):《涓涓江河——面向中學中國語文課程新世紀》,香港,教育署課程發展處。

康爾主編 (2007):《電影藝術通論》,南京,南京大學出版社。

勞勃·史坦著,陳儒修、郭幼龍譯 (2000):《電影理論解讀》,台北,遠流出版公司。

盧瑋鑾,熊志琴主編 (2007):《文學與影像比讀》,香港,三聯書店(香港)有限公司。

馬正平 (2003):《中學寫作教學新思維》,北京,中國人民大學出版社。

倪文錦、歐陽汝穎 (2002):《語文教學展望》,上海,華東師範大學出版社。

喬治布魯斯東著、高駿千譯 (1987):《從小說到電影》,北京,中國電影出版社。

饒曙光主編 (2007):《中國電影分析》,北京,中國廣播電視出版社。

啟瑞昌 (2012):《電影影像與文字的關係探討》,台北,秀威資訊科技。

王海洲主編 (2002):《錄像與文化:港台電影研究》,北京,中國電影出版社。

香港教育局課程發展處中國語文教育組編 (2011):《涓活清泉——小學中國語文課程的探索與實踐》,香港,香港教育局課程發展處中國語文教育組。

張鴻苓 (1998):《中國當代聽說理論與聽說教學》,成都,四川教育出版社。

張宗偉 (2002):《中外文學名著的影視改編》,北京,中國廣播電視出版社。

## 7. 相關網絡資源

香港特別行政區教育局:

<http://www.edb.gov.hk/>

中文教育網:

<http://chineseedu.hku.hk/>

台灣九年一貫課程與教學網站:

<http://teach.eje.edu.tw/>

香港電影資料館:

<http://www.lcsd.gov.hk/CE/CulturalService/HKFA/chinese/cindex.html>

## 8. 相關期刊

無

## 9. 學術誠信

本校堅持所有學術作品均須遵守學術誠信的原則，詳情可參閱學生手冊 (<https://www.eduhk.hk/re/modules/downloads/visit.php?cid=9&lid=89>)。同學應熟讀有關政策。

## 10. 其他資料

無

2019年7月28日